

Brüssel, 14.2.2023
COM(2023) 90 final

2023/0041 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepinguga asutatud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees võetav seisukoht seoses nimetatud lepingu XVII lisa liite XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ muutmise küsimuses

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Kavandatava nõukogu otsusega määratakse kindlaks kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees (edaspidi „kaubanduskomitee“) liidu nimel võetav seisukoht seoses kavandatava otsusega muuta ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu (edaspidi „leping“) XVII lisa „Õigusnormide ühtlustamine“ liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“, ja lisada sellesse ELi õigusaktid, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. Assotsieerimisleping

Lepinguga luuakse tingimused, mis võimaldavad süvendada majandus- ja kaubandussuhteid ja integreerida Ukraina järk-järgult ELi siseturuga (muu hulgas luuakse põhjalik ja laiaulatuslik vabakaubanduspiirkond, nagu on sätestatud lepingu IV jaotises „Kaubandus ja kaubandusküsimused“), ning toetatakse Ukraina jõupingutusi viia lõpule üleminek toimivale turumajandusele, muu hulgas oma õigustiku järkjärgulise liidu õigustikule lähendamise teel. Leping jõustus 1. septembril 2017. Ukraina, soovides süvendada integratsiooni Euroopa Liidu rändlussektoriga, on esitanud taotluse, et talle võimaldataks selles valdkonnas võrdne kohtlemine. Selleks et Ukrainale saaks võimaldada samaväärset kohtlemist, tuleb tal ühtlustada oma õigusaktid ELi rändlusealaste õigusaktidega ning nimetatud ELi õigusaktid täielikult Ukraina õigusesse üle võtta ja neid täiel määral rakendada.

2.2. Kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee

Lepingu artikli 465 lõike 4 kohaselt lahendatakse lepingu IV jaotisega „Kaubandus ja kaubandusküsimused“ seotud küsimusi kaubanduskomitees. Vastavalt lepingu XVII lisa artiklile 11 võib kõnealune komitee võtta vastu otsuse muuta lepingu XVII lisa. Artikli 465 lõike 3 kohaselt on kõnealused otsused lepinguosaliste suhtes siduvad ja nad võtavad nende rakendamiseks vajalikke meetmeid. Kaubanduskomitee võtab otsused vastu lepinguosaliste kokkuleppel.

2.3. Kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee kavandatav õigusakt

Kaubanduskomiteel on kavas vastu võtta otsus muuta XVII lisa „Õigusnormide ühtlustamine“ liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ (edaspidi „kavandatav õigusakt“).

Kavandatava õigusaktiga muudetakse XVII lisa eespool nimetatud liidet, lisades sellesse ELi õigusaktid, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes. See vastab eesmärgile ühtlustada Ukraina õigusaktid järk-järgult liidu õigustikuga, nagu on sätestatud lepingu preambulis ja artiklis 124, mis käsitleb konkreetselt elektroonilise side valdkonna õigusnormide ühtlustamist.

Kavandatav õigusakt muutub lepinguosalistele siduvaks vastavalt XVII lisa artiklile 11, milles on sätestatud, et kaubanduskomitee võib otsustada muuta käesoleva XVII lisa sätteid juhul, kui ta peab seda vajalikuks. Lepingu artikli 465 lõikes 3 on aga sätestatud: „Assotsieerimiskomiteel on õigus võtta vastu otsuseid käesolevas lepingus ettenähtud juhtudel ja valdkondades, milles assotsieerimisnõukogu on talle õigused delegeerinud. Kõnealused otsused on lepinguosaliste suhtes siduvad ning nad võtavad nende rakendamiseks vajalikke meetmeid. Assotsieerimiskomitee võtab otsused vastu lepinguosaliste kokkuleppel.“

3. LIIDU NIMEL VÕETAV SEISUKOHT

Liidu nimel võetakse seisukoht toetada kavandatava õigusakti vastuvõtmist kaubanduskomitees.

XVII-3 liidet „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ tuleb muuta, kuna sellesse juba võetud telekommunikatsiooniteenuseid käsitlevatele ELi õigusaktidele tuleb lisada ELi õigusaktid, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes. ELi õigusaktid, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes, on järgmised: Euroopa elektroonilise side seadustik ((EL) 2018/1972), rändlusteenuse määrus ((EL) 2022/612), komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/2286, milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad mõistliku kasutamise poliitika rakendamist ja jätkusuutlikkuse hindamise metoodikat, komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/654, millega kehtestatakse mobiilikõne lõpetamise tasu üleliidulised ühtsed maksimummäärad, ning määrus, millega asutatakse elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste amet (BEREC) ((EL) 2018/1971). XVII-3 liitesse on juba võetud Euroopa elektroonilise side seadustik; seega tuleb lisada ülejäänud neli asjakohast ELi õigusakti, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes.

Otsusega rakendatakse liidu ühist kaubanduspoliitikat idapartnerlusriigi ja kandidaatriigi suhtes eespool nimetatud assotsieerimislepingu sätete alusel. See vastab lepingu preambulis sätestatud eesmärgile, milleks on Ukraina õigusaktide järkjärguline lähendamine Euroopa Liidu õigusaktidele.

4. ÕIGUSLIK ALUS

4.1. Menetlusõiguslik alus

4.1.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9 on sätestatud, et „[n]õukogu võtab komisjoni [...] ettepaneku põhjal vastu otsuse, millega [...] kehtestatakse lepingus sätestatud organis liidu nimel võetavad seisukohad, kui asjaomasel organil tuleb vastu võtta õigusliku toimega akte, välja arvatud õigusaktid, millega täiendatakse või muudetakse lepingu institutsioonilist raamistikku.“

Mõiste „õigusliku toimega aktid“ hõlmab akte, millel on õiguslik toime asjaomase organi suhtes kehtiva rahvusvahelise õiguse normide alusel. Siia hulka kuuluvad ka sellised õiguslikud vahendid, mis ei ole rahvusvahelise õiguse kohaselt siduvad, kuid mis võivad mõjutada otsustavalt liidu seadusandja vastu võetud õigusaktide sisu¹.

4.1.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Kaubanduskomitee on assotsieerimislepinguga loodud organ. Otsustel, mis kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees kavatakse vastu võtta, on õiguslik toime. Vastavalt lepingu artikli 465 lõikele 3 muutub kavandatav õigusakt rahvusvahelise õiguse alusel lepinguosaliste jaoks siduvaks. Kavandatav õigusakt ei täienda ega muuda kokkuleppe institutsioonilist raamistikku. Seega on kavandatava otsuse menetlusõiguslik alus ELi toimimise lepingu artikli 218 lõige 9.

4.2. Materiaalõiguslik alus

4.2.1. Põhimõtted

ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohase otsuse materiaalõiguslik alus sõltub eelkõige selle kavandatava õigusakti eesmärgist ja sisust, mille kohta liidu nimel seisukoht võetakse. Kui kavandatava õigusaktiga taotletakse kahte eesmärki või reguleeritakse kahte valdkonda ning üht neist võib pidada peamiseks või ülekaalukaks ja teine on kõrvalise tähtsusega, peab ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 9 kohasel otsusel olema üksainus, peamisest või ülekaalukast eesmärgist või valdkonnast tulenev materiaalõiguslik alus.

¹ Euroopa Kohtu 7. oktoobri 2014. aasta otsus kohtuasjas Saksamaa vs. nõukogu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punktid 61–64.

4.2.2. Kohaldamine käesoleval juhul

Liidu ühise kaubanduspoliitika õiguslik alus on ELi toimimise lepingu artikkel 207. Täpsemalt on ELi toimimise lepingu artikli 207 lõike 4 esimeses lõigus sätestatud õiguslik alus kolmandate riikidega seotud teenustekaubandusele, välja arvatud transporditeenused, sealhulgas õigusraamistik selliste teenuste osutamise jaoks.

Kuna kavandatav õigusakt käsitleb telekommunikatsiooniteenuste kaubandust Ukrainaga, on selle peamine eesmärk ja sisu seotud liidu ühise kaubanduspoliitikaga. Seega on kavandatava nõukogu otsuse materiaalsoiguslik alus ELi toimimise lepingu artikkel 207.

4.3. Järeldus

Esildatud nõukogu otsuse õiguslik alus peaks olema ELi toimimise lepingu artikkel 207 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 9.

5. KAVANDATAVA ÕIGUSAKTI AVALDAMINE

Kuna assotsieerimiskomitee otsusega muudetakse lepingut, tuleb see pärast vastuvõtmist avaldada *Euroopa Liidu Teatajas*.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepinguga asutatud, kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees võetav seisukoht seoses nimetatud lepingu XVII lisa liite XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ muutmise küsimuses

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vaheline assotsieerimisleping¹ (edaspidi „leping“) jõustus 1. septembril 2017.
- (2) Vastavalt lepingu XVII lisa artiklile 11 võib kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee kõnealuse lepingu XVII lisa muuta.
- (3) Kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitee peaks 2023. aasta jooksul vastu võtma kavandatava akti, millega muudetakse liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“.
- (4) Nagu lepinguosalisel on tunnistanud lepingu preambulis, ja kooskõlas lepingu artikliga 124, on oluline ühtlustada Ukraina õigusaktid Euroopa Liidu õigusaktidega, mis tähendab, et Ukrainal tuleb tagada, et kehtivad ja tulevased õigusaktid viiakse järk-järgult vastavusse ELi õigustikuga.
- (5) Ukraina, soovides süvendada integratsiooni Euroopa Liidu rändlussektoriga, on esitanud taotluse, et talle võimaldataks selles valdkonnas võrdne kohtlemine.
- (6) Kuna lepingu XVII lisa liitesse XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ tuleks lisada asjakohased Euroopa Liidu õigusaktid, mis käsitlevad rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes, tuleb seda liidet muuta ja sellesse lisada Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2022/612², komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/2286³, komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/654⁴ ning Euroopa Parlamendi

¹ ELT L 161, 29.5.2014, lk 3.

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. aprilli 2022. aasta määrus (EL) nr 2022/612, mis käsitleb rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes liidus (ELT L 115, 13.4.2022, lk 1).

³ Komisjoni 15. detsembri 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/2286, milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad mõistliku kasutamise poliitika rakendamist, jaemüügitasandil osutatavate rändlusteenuste lisatasude kaotamise jätkusuutlikkuse hindamise meetodikat ja rändlusteenuse osutaja poolt sellise hindamise eesmärgil esitatavat taotlust (ELT L 344, 17.12.2016, lk 46).

⁴ Komisjoni 18. detsembri 2020. aasta delegeeritud määrus (EL) 2021/654, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2018/1972, kehtestades mobiilikõne lõpetamise tasu üleliidulise ühtse

ja nõukogu määrus (EL) 2018/1971⁵. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv (EL) 2018/1972⁶ on juba võetud lepingu XVII lisa liitesse XVII-3.

- (7) Seepärast on asjakohane määrata kindlaks liidu nimel kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees võetav seisukoht, kuna kavandatud õigusakt, millega muudetakse lepingu XVII lisa liidet XVII-3 „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“, on liidule siduv,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel 2023. aastal ühelt poolt Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu kohases kaubanduskoosseisus kokkutulnud assotsieerimiskomitees lepingu XVII lisa XVII-3 liite „Telekommunikatsiooniteenuste suhtes kohaldatavad eeskirjad“ muutmise küsimuses, põhineb kõnealuse komitee otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

maksimummäära ja kõne püsivõrgus lõpetamise tasu üleliidulise ühtse maksimummäära (ELT L 137, 22.4.2021, lk 1).

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1971, millega asutatakse elektroonilise side Euroopa reguleerivate asutuste amet (BEREC) ja BERECi tugiamet (BERECi büroo) ja muudetakse määrust (EL) 2015/2120 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1211/2009 (ELT L 321, 17.12.2018, lk 1).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/1972, millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik (ELT L 321, 17.12.2018, lk 36).